

**ENCUESTA DEL CENTRO DIRIGIDA A LOS ESTUDIANTES DE LOS CURSOS DE EXTENSIÓN
UNIVERSITARIA IMPARTIDOS EN LA FACULTAD DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DE LA
UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (CURSO 2018-2019)**

Estudio de la muestra

A partir de los datos facilitados por la Facultad de Traducción e Interpretación (FTI) sobre la población y los resultados de participación en la encuesta realizada a los estudiantes matriculados en el curso de extensión universitaria “**Curso teórico-práctico de lengua de signos española: nivel inicial I**”, a continuación, se presentan los datos estadísticos referentes al nivel de participación en la encuesta y representatividad de la muestra.

- El dato de **población (N)** indica el número de individuos a los que se dirige la encuesta.
- El dato de **muestra (n)** indica el número de individuos que contestaron la encuesta.
- El dato de **heterogeneidad** representa el grado de dispersión o de variabilidad que existe entre los resultados.
- El dato **margen de error** indica el nivel de error a causa de observar una muestra en lugar de la población completa.
- El dato **nivel de confianza** indica la probabilidad de que los resultados de nuestra investigación sean ciertos.

1. Datos de participación de los estudiantes matriculados en el curso de extensión universitaria de la FTI.

*Tabla 1. Cursos de extensión universitaria “Curso teórico-práctico de lengua de signos española: nivel inicial I”
(28.01.2019-21.03.2019)*

Población general (N)	25
Muestra general (n)	24
Nivel de heterogeneidad	50%
Margen de error	4,1%
Nivel de confianza	95%

ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA ENCUESTA DE VALORACIÓN

Nombre de la actividad: *Curso teórico-práctico de lengua de signos española: nivel inicial I*

Ponentes: **Sonia López y Nayra Jiménez (GC Signo)**

Fecha: **28 de enero a 21 de marzo de 2019**

Número de participantes: **24 (de 25 asistentes)**

A través de este cuestionario, te rogamos que valores los siguientes aspectos sobre la actividad de extensión universitaria en la que acabas de participar. En concreto, señala en qué grado (del 1 al 5) estás de acuerdo con las siguientes afirmaciones, teniendo en cuenta que 1 –la puntuación más baja– se corresponde con «no estoy nada de acuerdo» y 5 –la más alta–, con «estoy totalmente de acuerdo».

1. Gracias a esta actividad, he avanzado en mis conocimientos teóricos sobre aspectos afines a la traducción y la interpretación: 4,63

1	2	3	4	5
0	0	2	5	17

2. Gracias a esta actividad, he avanzado en mis conocimientos prácticos sobre aspectos afines a la traducción y la interpretación: 4,79

1	2	3	4	5
0	0	0	5	19

3. El ponente conoce en profundidad los aspectos tratados en esta actividad: 4,88

1	2	3	4	5
0	0	0	3	21

4. El ponente ha estructurado la actividad de modo eficiente, de tal modo que he podido sacar el máximo provecho de ella: 4,84

1	2	3	4	5
0	0	1	2	21

5. La duración del curso ha sido la adecuada: 4,42

1	2	3	4	5
0	0	2	10	12

6. Esta actividad me parece de mucho interés para la formación de un traductor e intérprete, por lo que recomiendo que se repita en futuros cursos: 4,96

1	2	3	4	5
0	0	0	1	23

7. Sugiere otros aspectos o temas que te pudieran interesar para próximas actividades.

- *Lengua de signos internacional.*

8. Señala en el reverso cualquier otra opinión o comentario que desees señalar sobre esta actividad.

- *Creo que es un curso muy enriquecedor, por lo que tal vez deberían plantearse el aumentar las plazas disponibles.*

- *Si todas las materias de mi carrera fueran así de dinámicas, mi nivel de motivación a la hora de asistir a clase sería notoriamente mayor. He aprendido mucho más de lo que pensaba en tiempo record.*

- *Curso enriquecedor, no solo los conocimientos adquiridos han sido buenos sino que las profesoras han sido excelentes.*

- *Me gustaría que siguiera adelante este proyecto y que llegara a más personas, como alumnos de institutos. Volvería a repetir el curso encantado, las profesoras son increíbles y he aprendido mucho.*

- *[Me gustaría] pequeños exámenes con más frecuencia y hacer prácticas con diferentes personas sordas para ver las dificultades y cambios de signos.*

- *La dos ponentes son grandes profesionales.*